

Feller

Nr. 1/2016

Aktuell

4

Einfach EASYNET.

10

**Harmonisches Spiel von Alt und Neu:
STANDARDdue im Hotel Kettenbrücke**

14

Nahaufnahme: COO Reto Steinmann

Feller

by Schneider Electric



Für die Zukunft bereit.

Niemand kann heute mit Sicherheit sagen, wie sich das Leben morgen gestalten wird. Um unsere Führungsposition aber in jedem Fall zu halten und auszubauen, haben wir intensiv an unserer Unternehmensstrategie gearbeitet und unsere Vision neu formuliert. Mehr denn je wollen wir auf die Bedürfnisse der verschiedenen Zielgruppen eingehen und zukunftsfähige Gesamtlösungen bieten, die den Alltag vereinfachen.

Dass unsere Ambition, als Anbieter von Gesamtlösungen auf dem Markt aufzutreten, weit mehr als ein Lippenbekenntnis ist, belegen zwei Beispiele aus der jüngsten Vergangenheit. Sie reflektieren unsere Zukunft bestens: Mit Feller EASYNET bieten wir die Schweizer Lösung für alle Heimnetzwerke. EASYNET ist einfach zu installieren und verbindet sämtliche IP-basierten Endgeräte eines Haushalts. Dadurch erleichtert es die Nutzung entscheidend. Ebenso zeprionAir, das unterschiedliche Steuerungselemente sicher drahtlos korrespondieren lässt.

Längst erfolgreich etabliert, aber immer noch ganz im Geist der Zukunft ist unser Engagement in den Bereichen Service, Support und Ausbildung. Es ergänzt die Produkte perfekt und soll unseren Kunden den Alltag massgeblich erleichtern. In dessen Weiterentwicklung werden wir aber auch künftig investieren. So können wir Ihnen bieten, was Sie von uns erwarten. Nämlich eine Service- und Produktqualität, auf die Sie sich verlassen dürfen.

Mehr dazu, aber auch zu dem, was vor uns liegt, lesen Sie bereits heute in diesem Feller Aktuell.

Herzlich,

Reto Steinmann
Operativer Geschäftsleiter
COO Feller AG

4

Feller EASYNET

Die Schweizer Lösung für
zukunftsfähige Heimnetzwerke

10

STANDARDdue: Tradition und Moderne
im Hotel Kettenbrücke

14

Reto Steinmann, COO Feller AG,
über zukunftsweisende Entscheidungen

So einfach ist Technik: EASYNET	4
Reportage: Ersteinsatz von STANDARDdue in Aarau	10
Gebäudetechnik: KNX-Taster vom Feinsten	13
Interview: Reto Steinmann, COO Feller AG	14
Einfach wie nie zuvor: zeptionAIR	18
Feller Tipp: Schön beschrieben mit Feller	21
Für Anspruchsvolle: Feller Home-Panel 7"	22
Produktabkündigung: Die Tage der Typ 12 Steckdose sind gezählt	24
Praxistipp: Alles spricht für den neuen digitalen Raumthermostat 4277	25
Produktneuheit: Nass-Membrane ganz in Weiss	26
Wettbewerb: Gewinnen Sie ein Wohlfühlwochenende für zwei	27



Einfach EASYNET.

So einfach geht Technik: Feller EASYNET bildet die Basis für modernste Heimnetzwerkinstallationen und überzeugt mit einem Konzept, das sich durch Einfachheit und Nachhaltigkeit auszeichnet.



Feller EASYNET Wanddosen sind in drei Designlinien (EDIZIOdue colore, EDIZIOdue prestige, STANDARDdue) mit Flach- und Schrägauslass sowie Beschriftungsmöglichkeiten erhältlich. *Verfügbar ab Q3 2016!*

Unser grosses Ziel bei der Entwicklung von Feller EASYNET war, die Komplexität gängiger Heimnetzwerk Lösungen konsequent zu reduzieren und gleichzeitig ihre Praxistauglichkeit zu verbessern. Netzwerkseitig bietet Feller EASYNET deshalb sowohl eine ungeschirmte, zertifizierte Lösung ISO/IEC Cat 6 als auch eine geschirmte Lösung Cat 6_A. Wie absolut einfach die Dose anzuschliessen ist, erfahren Sie auf Seite 8. Das System ist zudem für Anwendungen mit Power over Ethernet plus (PoE+) zertifiziert. Auch Koaxialkabel gehören nach wie vor zum Kern einer modernen Heimnetzwerkinstallation, weshalb Feller auch entsprechende Koaxialdosen im Sortiment führt. Diese sind bei upc cablecom zertifiziert und gelten gar als Referenz für die Anforderungen von DOCSIS 3.1.

Weitere Anschlussdosen für Telekommunikationsdienstleistungen wie FTTH, DSL usw. ergänzen das Feller EASYNET System. Dazu gehören auch das neue Feller EASYNET Patch-Panel 9,5" für den Einsatz in Verteilern wie Pragma Multi sowie das Patch-Panel 19" für grössere Anlagen.

Schön und rasch integriert

Die grosse Auswahl an EASYNET Wanddosen in unterschiedlichen Farben, Designs und mit verschiedenen Beschriftungsmöglichkeiten macht EASYNET perfekt kombinierbar mit unserem Feller Schalter- und Steckdosenprogramm. Installationskomfort und Geschwindigkeit mit dem Fokus auf modernste Heimnetzwerktechnik: Das ist Feller EASYNET.

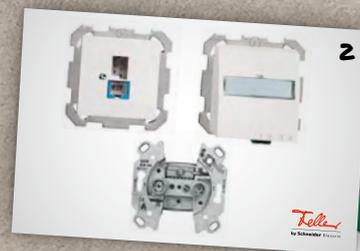
«EASYNET berücksichtigt die heutigen und zukünftigen Anforderungen der Elektroplaner und -monteure sowie die der Telekom-Anbieter und Endnutzer. Entstanden ist eine sehr innovative und rationale Heimnetzwerklösung ohne unnötige Komplexität.»

Raúl Bonadé, Head of Product and Data Management, Feller AG



Feller EASYNET Patch-Panel 9,5"

- Speziell entwickelt für den Pragma Multi-Verteiler; –
passend jedoch für alle handelsüblichen Feldverteiler
- Bietet Platz für 16 S-One RJ-45 Steckverbinder –
- Integriert einen Feller BSM-/FM-Funktionseinsatz –
- Abdeckblende zu den Anschlusskabeln –



Feller Telekom-Anschlussdosen

- Telekom-Dose Swisscom, Sunrise usw. –
- Telekom-Dose für DSL, FTTH und Kabelnetzbetreiber –
- Koax. A Telekom-Dose upc cablecom –



Feller EASYNET Cat 6-Installationskabel

- Cat 6, Klasse E, 1 Gbps über 100 m (1000 BASE-T) –
- AWG24, U/UTP, ungeschirmt –
- Hochflexibles Kabel mit 6 mm Durchmesser –
- Power over Ethernet plus (PoE+ zertifiziert) –
- 30 W (IEEE802.3at)
- Halogenfrei (LSZH, Low Smoke Zero Halogen) –
- Geliefert in Boxen à 305 Meter –



Feller EASYNET Cat 6-Rangierkabel

- U/UTP, 250 MHz
- LSZH Mantel (Low Smoke Zero Halogen)
- Farbclips
- Div. Längen verfügbar von 0,5–10 m
- Einzel getestet vor der Auslieferung

Feller EASYNET Koax-Anschlussdose

- Unterstützt DOCSIS 3.1, 2 GHz
- Schirmung der Klasse A, gemäss EN 50082-2:2012
- Einfachste Montage
- Patentiertes Gehäuse für elektrische Isolation, für Kombination mit Steckdosen geeignet

S-One RJ-45-Steckverbinder

- Monoblock-Design, nur ein robustes Bauteil
- Einfachste Montage
- ISO/IEC Cat 6 ungeschirmt und Cat 6_a geschirmt (verfügbar ab Q4 2016)
- PoE+ zertifiziert

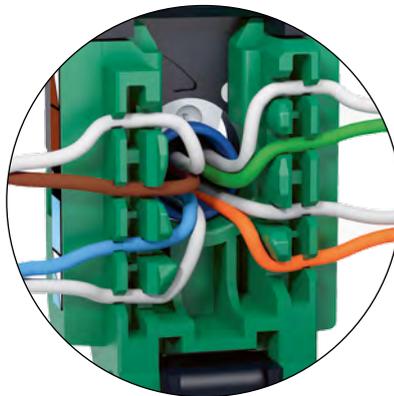
S-One. Two. Three.

Unser neuer S-One RJ-45-Steckverbinder ist extrem einfach von Hand und ohne Anstrengung anzuschliessen. Spezialwerkzeuge sind nicht erforderlich. Überzeugen Sie sich selbst, und schauen Sie sich die 3-D-Animation an.



1.

Kabel einführen und Zugentlastung schliessen.
Keine Spezialwerkzeuge erforderlich.



2.

Die einzelnen Drähte in die Kabelvorrichtung einlegen und die Kabelenden mit normalem Seitenschneider auf die korrekte Länge zuschneiden.



3.

Klick ... und fertig ist der Anschluss. Sollte einmal etwas nicht wunschgemäss funktionieren, können Sie den S-One beliebig mehrmals öffnen und neu anschliessen.

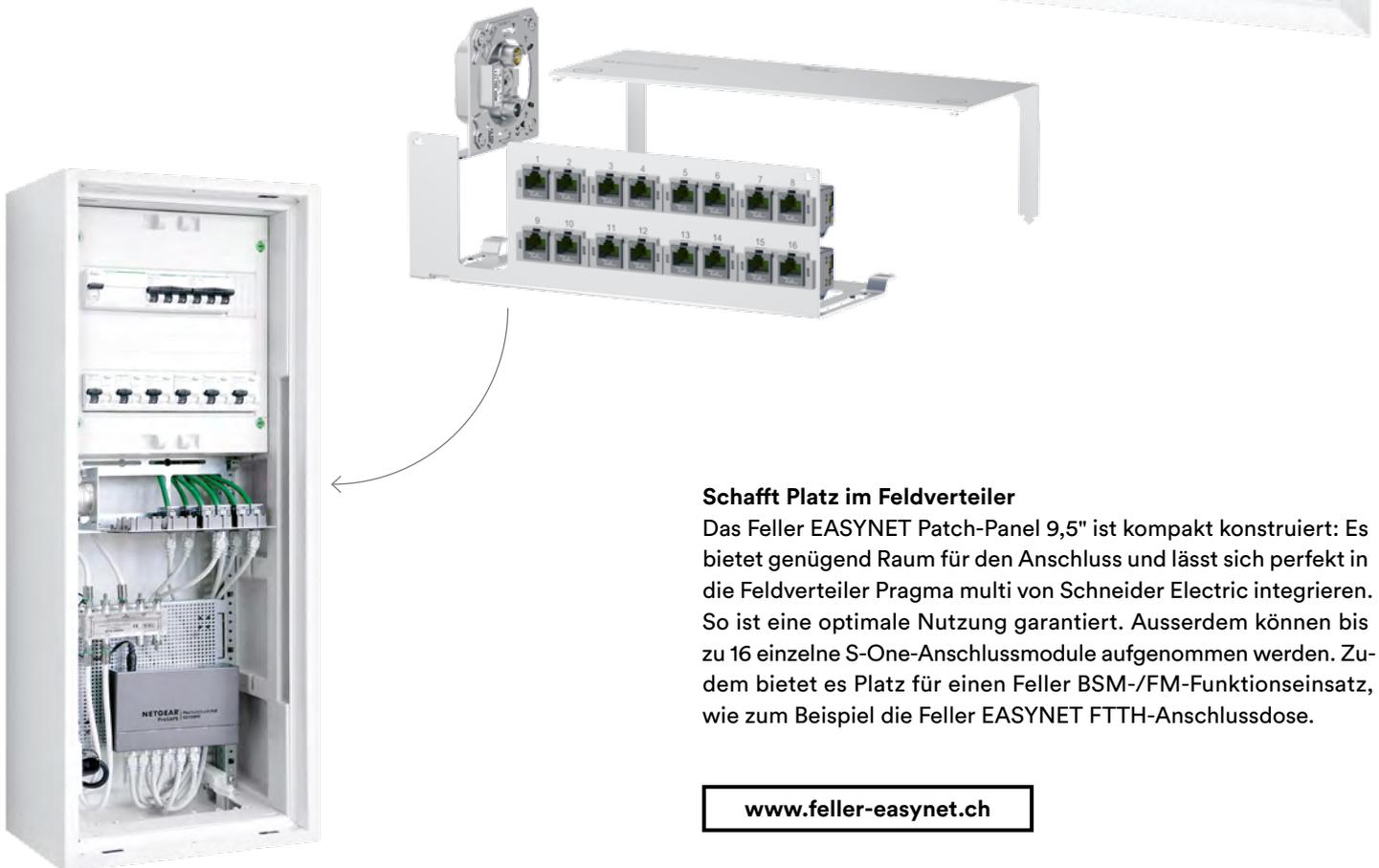
Entwickelt für die Baustelle

Das Herzstück von Feller EASYNET ist die S-One Cat 6-Buchse. Die Praktiker werden sie lieben: Sie besteht nur noch aus einem einzigen Teil – so können auf der Baustelle weniger Teile verloren gehen. Ein mitgelieferter Staubschutz schützt die filigranen Kontakte der RJ-45-Buchse vor Verschmutzungen im rauen Baualltag. Der Anschluss der Buchse ist sehr einfach, erfolgt ohne Spezialwerkzeuge und dauert etwa halb so lange wie bei vergleichbaren Produkten.

Klein, fein, stabil und schnell

Feller EASYNET Cat 6-Installationskabel U/UTP sind mehr als nur «Stand der Technik»: Als ideale Basis für IP-Heimnetzwerke bieten sie Übertragungsraten von 1Gbps (Klasse E gemäss EN 50173-1) bis 100 m, unterstützt von Power over Ethernet plus (PoE+) bis zu 30 W. Der Aussendurchmesser des Kabels beträgt nur 6 mm. Dadurch eignet es sich für die Rohrinneleinbau im Wohnbereich, ermöglicht auch die eine oder andere Nachrüstung und ist selbst in kleineren Installationsdosen aufgrund der hohen Kabelflexibilität sehr einfach anzuschliessen. Die robuste Kabelkonstruktion hält Zugkräfte bis 39 kg (392N) aus.

Feller EASYNET Patch-Panel 9,5" bringt alle Vorteile bei der Installation, die sich der Installateur wünscht. Kompatibel mit allen handelsüblichen Feldverteilern.



Schafft Platz im Feldverteiler

Das Feller EASYNET Patch-Panel 9,5" ist kompakt konstruiert: Es bietet genügend Raum für den Anschluss und lässt sich perfekt in die Feldverteiler Pragma multi von Schneider Electric integrieren. So ist eine optimale Nutzung garantiert. Ausserdem können bis zu 16 einzelne S-One-Anschlussmodule aufgenommen werden. Zudem bietet es Platz für einen Feller BSM-/FM-Funktionseinsatz, wie zum Beispiel die Feller EASYNET FTTH-Anschlussdose.

www.feller-easynet.ch

Warum Feller EASYNET wählen?

- Feller EASYNET basiert auf Twisted Pair- und Koaxial-Netzwerken
- Die Feller EASYNET S-One-Buchse besteht aus einem Monoblockkörper ohne separate Kleinteile, einfach zu montieren
- Cat 6, Klasse E, 1 Gbps über 100 m (1000 BASE-T)
- Unterstützt Power over Ethernet plus (PoE+) 30 W (IEEE802.3at)
- Feller EDIZIOdue- oder STANDARDdue-Design
- Dünnes, robustes und zugfestes U/UTP-Kabel (AWG23)
- Ergänzende Komponenten wie Koax-Kabel, FTTH-Dose, Patch-Panel und Kabel

Einsatz- debüt.

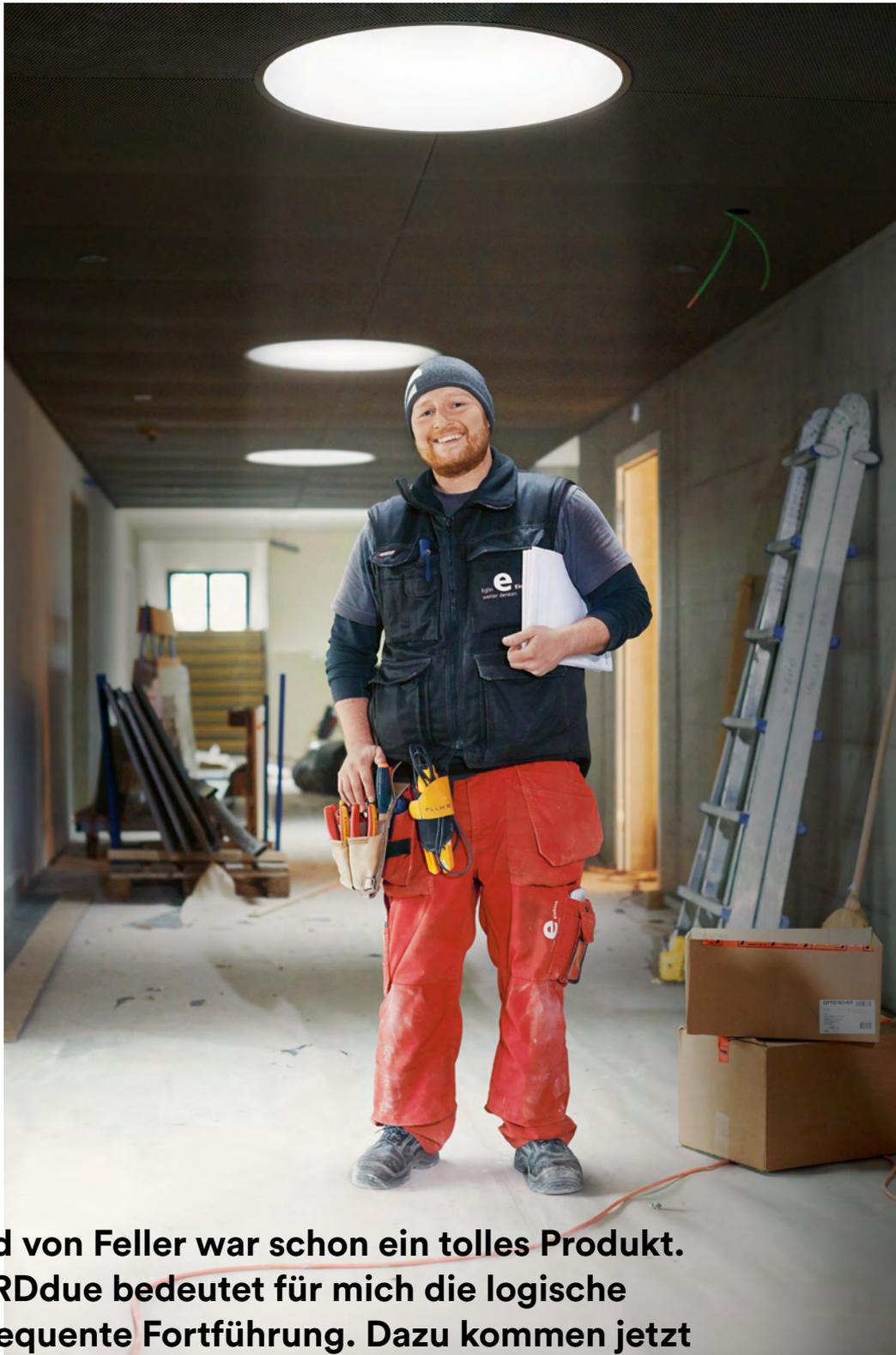
Premiere im Hotel Kettenbrücke.



Beim Standard Sortiment von Feller handelt es sich um ein hochwertiges Stück Schweizer Design. Das zeigt bereits der erste Einsatz unseres STANDARDdue Sortiments in einem Gebäude, in dem historische und moderne Substanz harmonisch koexistieren. Es ist deshalb nicht erstaunlich, dass bei der Ausstattung des Traditionshauses Hotel Kettenbrücke in Aarau STANDARDdue die erste Wahl war.

Kaum ist die neuste Generation des Klassikers auf dem Markt, wurde sie bereits in einem umfangreichen Projekt verbaut. Im Hotel Kettenbrücke in Aarau kann der Gast ab dem Frühjahr 2016 nicht nur das Licht im Zimmer per Schalldruck aus dem neuen Sortiment betätigen. In den öffentlich zugänglichen Räumen wie Lobby, Restaurant oder auch Bankettsaal nutzt man die Durchgängigkeit des Designs für einen eleganten Auftritt, aber auch für die Integration zukunftsfähiger Funktionen. Individuelle Lichtszenen z.B. werden mittels KNX-Gebäudeautomation erzeugt und mühelos gespeichert. Eine Technologie, die neu in der Designlinie STANDARDdue möglich ist.

Könnte man sich für den Ersteinsatz der überarbeiteten Designikone einen besseren Ort wünschen? Das Hotel, das mit seiner 200-jährigen Tradition aus Aarau nicht mehr wegzudenken ist, wurde komplett ausgehöhlt, teilweise abgerissen und neu aufgebaut. So treffen Sichtbeton und grosse Glasflächen auf altherge-

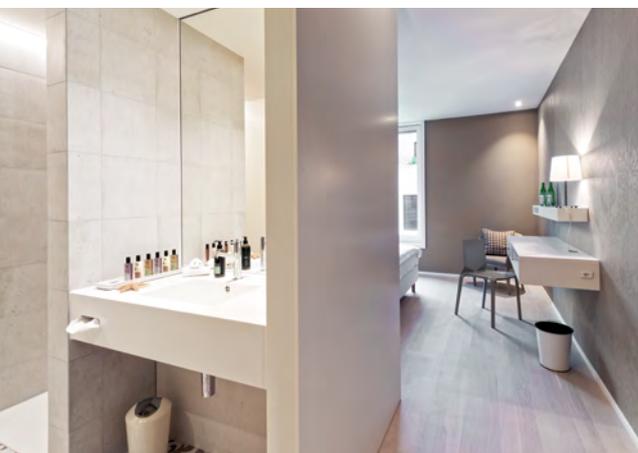


«Standard von Feller war schon ein tolles Produkt. STANDARDDue bedeutet für mich die logische und konsequente Fortführung. Dazu kommen jetzt viele neue Anwendungs- und Kombinationsmöglichkeiten, die wir voll ausschöpfen können. Alles passt perfekt zusammen.»

Marc Koch, bauleitender Elektroinstallateur, Eglin Elektro AG



Hotel Kettenbrücke in Aarau
www.hotel-kettenbruecke.ch



brachte Elemente wie Holzbalken oder Gewölbe aus meterdickem Stein. Auch beim Interiordesign wurde grossen Wert auf ein funktionierendes Zusammenspiel von Alt und Neu gelegt. Hier zeigt STANDARDdue seine am meisten geschätzten Eigenschaften: Es ist klassisch, robust, modern und gleichzeitig zeitlos.

Neue Funktionen und das Zusammenspiel mit anderen Feller Lösungen weisen den Weg in die Zukunft. Eine Zukunft, in der wir auch mit STANDARDdue wieder nah beim Kunden sein werden. Denn Sie, die Fachleute, die Feller Produkte über Jahre millionenfach empfohlen und verbaut haben, wissen über deren Vorteile. Das macht uns stolz und ist gleichzeitig Verpflichtung.

Wenn Sie das Hotel Kettenbrücke einmal aus der Nähe kennenlernen möchten, machen Sie mit bei unserem Wettbewerb! Ausserdem werden wir Sie auch in einer der nächsten Ausgaben mit Bildern aus dem Hotel Kettenbrücke auf dem Laufenden halten.

Bauherrschaft
 Hotel Kettenbrücke AG
 Werner Eglin und Stefan Wetzel
 5400 Baden

Architektur
 Frei Architekten AG
 5000 Aarau
www.frei-architekten.ch

Innenarchitektur
 Atelier West Architekten AG
 5400 Baden
www.atelier-west.ch

Baumanagement für Innenausbau
 Xaver Meyer AG
 5400 Baden
www.xaver-meyer.ch

Elektroplaner
 HKG Engineering AG
 5001 Aarau
www.hkg.ch

Elektriker
 Eglin Elektro AG
 5000 Aarau
www.eglin.ch

Feller AG
 Customercare
 Tel. 044 728 72 72
customercare.feller@feller.ch

Peter Zimmermann
 Kundenberater Gebäude-
 automation, Verkauf
peter.zimmermann@feller.ch

Harmonisches Tête-à-Tête.

Die Architekten lieben sie, die KNX-Techniker schätzen sie:
Die neuen STANDARDdue KNX-Taster von Feller verbinden
auf stimmige Weise klassisches Design mit modernster
Gebäudetechnik.



Architektur trifft Technik

Schalter und Steckdosen des Standard Sortiments aus der Ära von Max Bill sind mit vielen Millionen verkauften Einheiten der Standard im Markt schlechthin. Das Design dieses Klassikers überzeugt gleichermassen Architekten und Bauherren. Mit der neuen Designlinie STANDARDdue sind nun auch die neuesten Technologieerrungenschaften, wie der KNX-Taster und der KNX-Raumtemperaturregler, im zeitlosen Standard Sortiment erhältlich. Egal, ob die Wahl des Architekten auf den Taster in Schwarz oder Weiss fällt: Der Funktionseinsatz, ob durch eine, zwei oder auch vier Tasten ausgeführt, ist immer der gleiche. Zum flexiblen Design gesellt sich die anpassungsfähige Tastenbelegung.

Die harmonische Beleuchtung signalisiert mittels integrierter Mischfarben-LEDs jeweils den aktuellen Status der Verbraucher. Dabei kann zwischen den sechs Grundfarben oder zwischen vier frei definierbaren Anwenderfarben gewählt werden. Die Statusanzeige kann auch blinken, sogar soft-blinken. Damit die Helligkeit dieser LEDs jeweils den Bedürfnissen der Bewohner und der Umgebung angepasst werden kann, lässt sich die Leuchtstärke von 0 % bis 100 % im Normalbetrieb und bei Nachtabsenkung auch über ein separates KNX-Objekt von 0 % bis 100 % ansteuern. Zudem können die LEDs dank eines externen Signals jederzeit übersteuert werden.

Raumtemperaturfühler in jedem KNX-Taster direkt integriert

Der im KNX-Taster integrierte Temperatursensor misst die Raumtemperatur und sendet diese mit einem 2-Byte-Objekt auf den KNX-Bus. Das Ergebnis kann von den Feller KNX-RTH-Tastern oder einem anderen System weiter verwendet werden.

Mit dem STANDARDdue KNX-Taster RGB können verschiedene Lasten ein- und ausgeschaltet, Leuchten gedimmt, Storen bedient oder Szenen und Sequenzen gespeichert und abgerufen werden.

www.feller.ch/knx-taster



0000

SBB CFF
Xn 108727
Hersteller:
Worpen Hordorf
Eigengewicht 15kg
Bruttogewicht max. 1000kg

ADOLF FELLER A.G.
HORGEN.

SBB CFF
X 2525 628
Hersteller:
Worpen Hordorf
Eigengewicht 15kg
Bruttogewicht max. 1000kg

ADOLF FELLER A.G.
HORGEN.

FELLER AG
HORGEN

FELLER AG
HORGEN

Entscheidend ist, was vor uns liegt.

Im Gespräch erläutert Reto Steinmann, COO Feller AG, die Pläne für die Zukunft der Feller AG.

Reto Steinmann, Sie sind seit 15 Jahren in verschiedenen Positionen für Feller tätig. Mitte 2014 haben Sie als COO die operative Führung übernommen. Was geht Ihnen jeden Morgen durch den Kopf, wenn Sie zum Hauptsitz des Unternehmens in Horgen fahren?

«Schön, dass jeden Tag noch so viel Arbeit auf uns wartet.»

Das müssen Sie jetzt aber erklären.

Normalerweise freut man sich ja über das Erreichte?

«Das tun wir auch. Aber noch entscheidender als die Erfolge aus der Vergangenheit sind die Ziele, die wir haben. Und was gibt es Befriedigenderes, als für ein Unternehmen tätig zu sein, das über hervorragende Zukunftsperspektiven verfügt, weil es bereits heute an den entsprechenden Konzepten und Strategien arbeitet. Darum freuen wir uns jeden Tag auf die spannenden Aufgaben, die es zu lösen gilt.»

Ist Erfolg gleichbedeutend mit Wachstum?

«Nicht nur, aber auch. Als Schweizer Unternehmen mit eigener Entwicklung und Produktion am Unternehmensstandort sind wir auf Wachstum angewiesen, um auch in Zukunft die notwendigen Investitionen tätigen zu können. Unsere Mitbewerber entwickeln sich laufend, die Kundenbedürfnisse verändern sich. Da sind wir gefordert. Erfolg drückt sich aber auch in den Feller Werten wie «Qualität», «Zukunftsfähigkeit» und «Partnerschaftlichkeit» aus. Wenn uns diese weiterhin auf breiter Basis attestiert werden, ist das ebenfalls ein Erfolg.»

Reto Steinmann, geboren 1968 in Niederurnen Glarus, dort aufgewachsen und bis heute wohnhaft mit seiner Frau und den Zwillingstöchtern. Vom gelernten Elektroniker führte sein Weg über zahlreiche Marketing- und Managementausbildungen bereits im Jahr 2000 zu Feller. Seit 2014 leitet er die Geschicke des Unternehmens als operativer Geschäftsführer. Ausgleich findet Reto Steinmann im Sport, bei Ausflügen mit dem Hund, auf seinem Motorrad oder auf Reisen.

Wo liegen für Feller AG die Wachstumspotenziale?

«Bei den Produkten eindeutig in den Bereichen der Energieverteilung, der Gebäudeautomation sowie -kommunikation. Hier bietet der Schweizer Markt ungenutzte Wachstumschancen. Gleichzeitig aber auch im Angebot umfassender Gesamtlösungen auf Produkt- und Dienstleistungsebene. Die Feller AG der Zukunft wird nicht alleine mit hervorragenden Produkten, sondern auch mit einer erweiterten Marktleistung aus Service, Support und der Bereitstellung von Tools Mehrwerte schaffen.»

Wie muss man sich das vorstellen?

«Unsere Marktleistung basiert auf vier Produktpfeilern: Schalter/Steckdosen, Gebäudesteuerung/Automation, Netzwerk/Kommunikation und der Energieverteilung. Diese Bereiche werden wir künftig nicht isoliert, sondern vernetzt als Gesamtanbieter und mit umfassenden Dienstleistungen abdecken. Wir wollen unsere Partner mit Systemlösungen unterstützen, die neue Nutzungen erlauben und den Alltag vereinfachen.»

Auf welche Partner zählen Sie dabei?

«Wir bekennen uns klar zu den Partnern aus dem professionellen Bereich; Elektroinstallateure, Planer, Architekten und Schaltanlagenbauer auf der einen und der Schweizer Grosshandel auf der anderen Seite. Sie alle sind für uns eine eminent wichtige Verbindung zum Markt. Sei es durch die perfekte Installation unserer Geräte und die kompetente Beratung der Endkunden oder durch die umfassenden Dienst- und Logistikleistungen, die der Grosshandel anbietet. Ohne diese Partner können wir unsere Ziele nicht erreichen.»

In der Unternehmensvision versprechen Sie «Feller ermöglicht den Menschen die intuitive Nutzung ihrer Lebensräume.» Was meinen Sie damit?

«Im Zentrum steht der noch stärkere Fokus auf die Bedürfnisse der Kunden. Mit unserer Marktleistung wollen wir das tägliche Leben aller Anspruchsgruppen (professioneller und privater



Bauherren) einfacher, sicherer und schöner machen. Sie sollen sich nicht um Technologien kümmern müssen. Die Systemlösungen der Zukunft zeichnen sich durch Vereinfachung bei gleichzeitigem Ausbau des Komforts aus. Ziel ist, dass der Endkunde sich keinerlei Gedanken über die Anwendung des Produktes machen muss, weil es so intelligent ist, dass es seine Anwendung selber regelt.»

Können Sie ein Beispiel aus der Praxis nennen?

«Sehr anschaulich zeigt dies unser programmierbarer Raumthermostat. Dieser lässt sich kinderleicht ab Smartphone programmieren und so einstellen, dass die Tagesroutine optimal berücksichtigt wird. Beispielsweise so, dass das Badezimmer von Montag bis Freitag automatisch ab 6 Uhr die gewünschte Wohlfühltemperatur hat, während am Wochenende bis 9 Uhr wertvolle Energie gespart wird. Der Kunde muss sich um nichts kümmern, weil der Thermostat entsprechend programmiert ist.»

Und wie profitieren die professionellen Partner vom Kundenfokus?

«Schauen Sie sich unser Dienstleistungsprogramm an. In diesem Angebot bieten wir umfassende Leistungen in den Bereichen «Support», «Service» und «Ausbildung» an. Sie helfen unseren Kunden, die Feller Produkte im Alltag noch einfacher einzusetzen. Unsere Ambition ist klar: Technologie- und Service-Leadership aus einer Feller Hand.»

Heute in fünf Jahren: Wo steht Feller dann?

«Ich habe es bereits im Editorial gesagt: Niemand kann heute mit Bestimmtheit sagen, wie sich das Leben morgen gestalten wird. Das gilt selbstverständlich nicht nur für den privaten Bereich, sondern in besonderem Mass auch für Unternehmen. Eines ist jedoch sicher: Wir setzen weiterhin alles daran, unsere Leaderposition weiter auszubauen und für unsere Kunden aus dem professionellen Bereich der bevorzugte Partner zu sein. Und natürlich spielen wir in der digitalen Gebäudetechnologie eine noch massgebendere Rolle.»



Ein Kinderspiel.

Stellen Sie sich vor: Sie können ganz ohne Aufwand, mit bekannten Grundlagen – die Sie bei Schaltern und Steckdosen bereits anwenden – den Einstieg in die Automation von Gebäuden und Wohnungen vollziehen. Sie sagen: «unmöglich», wir sagen: «kinderleicht». Denn zeprionAIR von Feller bietet Ihnen weitreichende Möglichkeiten für Steuerungen, basiert aber gleichzeitig auf den Installationstechniken, die Sie von Feller bereits kennen.





zeprionAIR knüpft an bekannte Planungs- und Installationsgewohnheiten an, erlaubt aber eine nie da gewesene Flexibilität für die Steuerung und Automation von Licht und Storen – raumübergreifend. Zentralschaltungen, Szenen, Zeitschaltuhr oder Anwesenheitssimulation lassen sich einfach realisieren. Patrick Nagele, zuständig für zeptronAIR, erklärt, dass die Elektroinstallation und -planung darum so einfach ist, weil sich das Produkt bewusst an die vertrauten Installationsgewohnheiten hält. Licht und Storen funktionieren sofort nach der Installation – ohne zusätzliche Integrationsarbeiten seitens Elektriker. Die Kontrolle erfolgt ganz einfach per Knopfdruck. So ist zeptronAIR für jeden Elektroinstallateur der perfekte Einstieg in die Gebäudeautomation und -steuerung.

Aber auch der Anwender profitiert mit zeptronAIR ganz besonders von der konsequenten Ausrichtung auf Kundenbedürfnisse, die Feller in den Mittelpunkt seiner Entwicklungen stellt: Die Nutzung der zeptronAIR Szenen erfolgt über das bestehende WLAN-

zeprionAIR Taster besteht aus:

- zeptronAIR Abdeckset
- WLAN-Zwischenmodul 2K
- zeptron Licht- oder Motorfunktionseinsatz

Die zeptronAIR Abdecksets sind in zwei Bedienhälften unterteilt. Die oberen Smart-Tasten (A) ermöglichen die Bedienung von zeptronAIR Szenen oder Zeitschaltuhren über das bestehende WLAN-Heimnetzwerk. Die unteren Tasten (B) steuern wie gewohnt die direkt angeschlossene Last.



zeprionAIR Abdeckset

WLAN-Zwischenmodul

B
Aktor



«Einfachheit ist eine zentrale Qualität, die wir bei Feller pflegen. Das gilt schon heute und wird in Zukunft so sein. Weil wir der Überzeugung sind, dass nur einfach zu installierende und zu bedienende Produkte den Ansprüchen des Marktes gerecht werden und sich auf die Dauer verankern können.»

Patrick Nagele, Product Manager, Feller AG



Die Feller App wird laufend weiterentwickelt, und die Kunden erhalten kostenlose Updates. Das heisst: Mit zeprionAIR ist der Benutzer immer auf dem neuesten Stand.

Mehrwert Planer/Elektriker:

- Gewohnte Planung und Installation analog elektromechanischen Geräten
- Keine Integrationsarbeit auf der Baustelle nötig
- Kein zusätzlicher Platz notwendig (keine Systemgeräte im Verteiler)
- Robust dank dezentraler Architektur
- Garantierter Feller Support bei laufenden Weiterentwicklungen und Neuheiten
- Einfaches, schrittweises Umrüsten von zeprion auf zeprionAIR

Mehrwert Endkunde:

- Kommunikation über WLAN-Heimnetzwerk
- Übersichtliche Konfiguration im Smartphone / Tablet (keine komplexe PC-Software)
- Raumstimmungen, Szenen, Automationen lassen sich schnell und einfach neuen Bedürfnissen des Bauherren anpassen (Smart-Taste)
- Jede Szene kann jedem Feller zeprionAIR Taster, ungeachtet seiner Position im Haus, zugeordnet werden
- Für Inbetriebnahme ist kein Elektroinstallateur nötig

Heimnetzwerk, worin die zeprion Licht- und Storenaktoren vorgängig über die zeprion App – mit einem «Wizard» Schritt für Schritt – eingebunden werden. Die Symbolik bei zeprionAIR ist selbsterklärend und logisch – sie entspringt unserem hochentwickelten Beschriftungstool. Der Kunde kann selbst wählen, welche Symbole für «seine Szenen» eingesetzt werden sollen. Ebenso kann das erfolgreiche Design von EDIZIO due colore und prestige in der neuesten Anwendung zum Zuge kommen.

Einer, der zeprionAIR bereits auf Herz und Nieren testen und in der Praxis einsetzen konnte, ist Stéphane Curty, Elektroinstallateur aus Crissier. Einer seiner Kunden hat sich – nicht zuletzt aus Kostengründen – für zeprionAIR entschieden. Nachdem sich Curty bereits über die effiziente und einfache Installation auf der Baustelle freuen konnte, hat er auch vom Bauherrn nur positive Rückmeldungen erhalten. In erster Linie, weil dieser die Einfachheit des Systems so sehr schätzt. Er kann jetzt die eingespeicherten Szenarien von unterschiedlichen Standorten im Haus ansteuern und bei Bedarf einfach selbst ändern.

www.zeprionair.ch

Reinschrift.

Formgebung und Materialwahl sind zentrale Gestaltungselemente. Schrift und Symbole runden das Gesamtbild der Elektroinstallation ab. Dazu garantieren sie die einfache Bedienung. Auf nahezu allen Abdeckteilen sämtlicher Feller Designlinien können auf Wunsch spezifische und technisch hochstehende Beschriftungen angebracht werden. Sie sind perfekt auf das Produktdesign abgestimmt und werten dieses zudem auf.

Allerdings entsprechen nur Beschriftungen, die von uns durchgeführt werden, der Qualität und dem Bild, das der Kunde sich über das Beschriftungstool (Feller Online-Katalog) machen kann. *Weisen Sie deshalb bei Auftragserteilung darauf hin, dass die Beschriftung bei Feller gemacht werden soll, um das gewünschte Ergebnis zu erhalten.*

Ein weiterer grosser Vorteil für den Kunden: Auch nach Jahren kann eine Beschriftung ergänzt oder nachbestellt werden. Die Ausführung wird kein bisschen von der bestehenden abweichen. Dies gewährleistet unser klar definiertes Beschriftungskonzept mit vorgegebenen Schriften, Schriftgrössen und Positionen, welches laufend mit neuen Symbolen ergänzt wird. Die aktuelle Beschriftungsbroschüre können Sie auf unserer Website im Bereich «Download» als PDF herunterladen.

www.feller.ch/service/beschriftungen

Unser Kundensupport berät Sie gerne:

044 728 72 72 (Deutschschweiz)

021 653 24 45 (Romandie)



Ob mit Laser, Lasergravur und Farbauslegung, Tampondruck oder Heissprägung – die Ergebnisse aus der topmodernen Feller Beschriftungsabteilung gewährleisten eine durchgängig konsequente und hochwertige Designsprache.

Touch

Das neue Home-Panel 7" aus dem Hause Feller vereint auf wunderbare Weise die gesamte Bedienung der Haustechnik und die Darstellung aktueller Informationen. Zeitgemäss und flexibel steuern – und das via App? Die Antwort von Feller lautet: Home-Panel 7"!

Das Feller Home-Panel 7" ist das Smarthome-Cockpit schlechthin. Es steuert App-basierte Smarthome-Systeme ebenso wie zeprion und KNX. Die Apps werden wie auf einem Smartphone auf dem Home-Panel 7" installiert. Das Feller Dashboard vereint die unterschiedlichen Systeme unter einer einheitlichen und übersichtlichen Benutzeroberfläche. Egal, welches Smarthome- oder auch Musiksystem der Kunde nutzen möchte, das Feller Home-Panel 7" integriert sie nahezu alle, sofern sie als Android-App verfügbar sind. Die Kommunikation zu den Systemen erfolgt via Heimnetzwerk. Mit diesem ist das Home-Panel immer verbunden.

App-solut genial

Wichtige Verbraucher lassen sich direkt aus dem Feller Dashboard schalten. Beschriftungen, Texte und Symbole werden in beliebiger Grösse dargestellt. Die Nutzung wird so für Kinder und Senioren einfacher. Weitere Apps für Wetterdaten, Nachrichten usw. installiert der Kunde je nach seinen Bedürfnissen jederzeit selber.

Offen für Neues

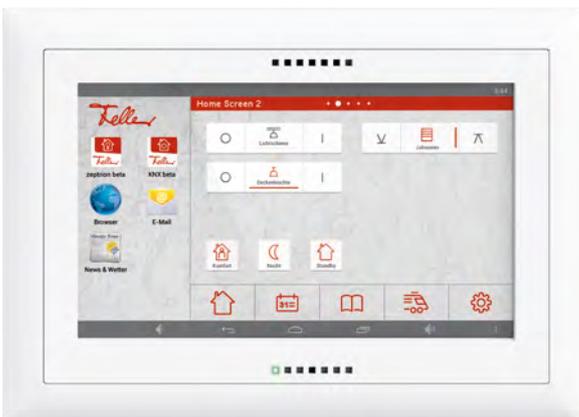
Das in Zukunft verfügbare KNX/USB-Modul verwandelt das Feller Home-Panel 7" in ein mit der ETS programmierbares Bedienpanel. Der Platzbedarf bleibt gleich, und somit ist es auch jederzeit möglich, ein bisheriges Feller KNX-Touch-Panel 7" zu ersetzen. In Zukunft wird auch Feller visaphon mithilfe des LAN-Anschlusses (RJ45)* direkt mit dem Panel verbunden werden.

Stilfrage

Damit das Smarthome-Cockpit chic aussieht, ist das Feller Home-Panel 7" sowohl in den Designs EDIZIOdue colore und prestige als auch im neuen STANDARDdue Design verfügbar.

**Optional steht ein WLAN-Adapter zur Verfügung. Achtung: Je nach Wandmaterial und Montageart kann die WLAN-Qualität jedoch stark eingeschränkt sein.*

Dank dem Home-Panel 7" haben Sie alle über Android-App gesteuerten Gebäudefunktionen und Informationstools klar strukturiert im Überblick. Die Bedienoberfläche lässt sich individuell an die jeweiligen Bedürfnisse der Nutzer anpassen.



Merkmale Feller Home-Panel 7"

- 7"-Farb-TFT-Bildschirm – horizontale oder vertikale Montage
- Touch-Panel für die intuitive Bedienung in Privat- und Nutzgebäuden
- Zur Steuerung von Beleuchtung, Beschattung, Temperatur, Musik usw.
- Kontrollpanel für Energiemanagement und Sicherheit
- Kompatibel mit Feller Systemen KNX und zeprion
- Integriert Android-Apps
- Elegante Innensprechstelle (Audio oder Video) für Türsprechsystem
- Feller visaphon (Anbindung in Arbeit)
- Anbindung weiterer Systeme durch Installation von Android-Apps von Drittanbietern
- Designs EDIZIOdue colore, prestige und STANDARDdue

Hinweis: Die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Apps auf dem Feller Home-Panel 7" kann nur für Feller Apps garantiert werden.

www.feller.ch/home-panel-7

me.

Widgets von Drittanbietern

REVOX
SONOS
THE WIRELESS HI-FI SYSTEM
hue PERSONAL WIRELESS LIGHTING

zeprion / zeprionAIR



News-Apps



Feller EASYNET

KNX

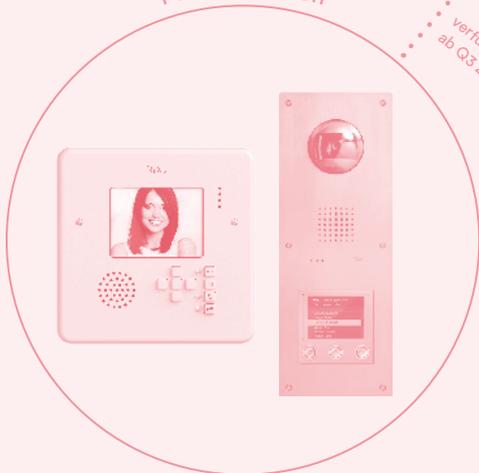
PROFESSIONAL
5SETS

in Planung

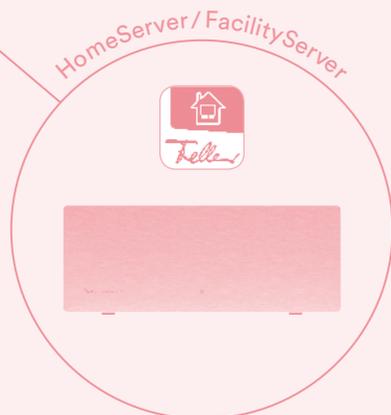


Feller visaphon

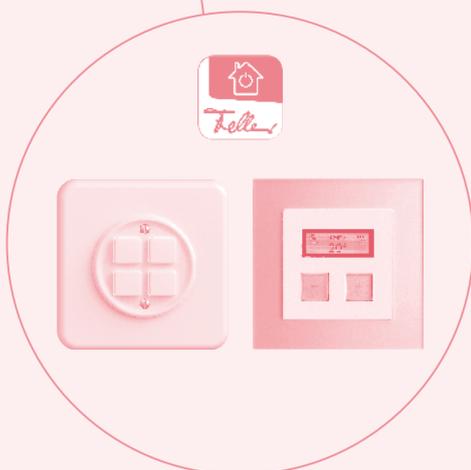
verfügbar
ab Q3 2016



HomeServer / FacilityServer

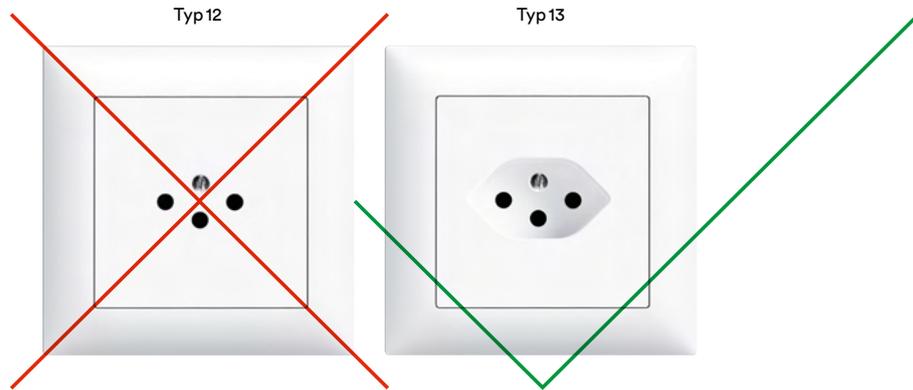


KNX



Adieu.

Schön, flach, chic, entspricht aber bald nicht mehr der Norm: So sind die Tage der Typ 12 Steckdose gezählt. Ab 1.1.2017 darf sie nicht mehr in Verkehr gebracht oder installiert werden.



Bei Typ 11 oder Typ 12 Stecker ohne Teilisolation können die spannungsführenden Kontaktstifte während des Einsteckens und Herausziehens in Steckdosen Typ 12 berührt werden. Bei der Steckdose Typ 13 ist das dank des Schutzkragens nicht möglich.

In der überarbeiteten schweizerischen Steckdosennorm SEV 1011 von 2009 wurde die Möglichkeit des Berührens von spannungsführenden Steckerstiften in einem ersten Schritt massiv reduziert, denn seit dem 1.1.2013 dürfen keine Stecker Typ 11 und Typ 12 ohne Teilisolation produziert oder importiert werden. Sie verschwinden per Ende 2016 komplett aus den Verkaufsregalen. Im zweiten Schritt geht es nun auch der Typ 12 Steckdose an den fehlenden (Schutz-)Kragen. Somit ist dann das schweizerische Stecksystem auch beim Einstecken und Herausziehen ganz berührungssicher.

Trotz Galgenfrist sofort umsteigen

Originaltext des ESTI: «Nach dem 31.12.2016 dürfen Steckdosen Typ 12 (ohne Schutzkragen) nicht mehr in Verkehr gebracht werden. Sie dürfen weder neu installiert noch ersetzt oder versetzt

werden. Dies gilt für sämtliche Komplettapparate, Kombinationen mit anderen Apparaten und für alle Einsätze mit Steckdosen Typ 12. Jedoch ist der Reparateursatz von Frontplatten und Abdeckrahmen weiterhin zulässig. Explizit ist damit aber kein Ersatz aus ästhetischen Gründen gemeint, welcher nicht mehr zulässig ist.»

Ein Installationsprojekt, das nach diesem Stichtag abgeschlossen wird, muss zwingend mit Typ 13 Steckdosen realisiert werden. Egal, wann es geplant oder ausgeschrieben wurde: Der Branche wird empfohlen, ab sofort nur noch Steckdosen vom Typ 13 einzusetzen. Der VSEI wird ab August 2016 keine Typ 12 Komponenten mehr im NPK führen.

Feller und auch Grosshändler werden keine Typ 12 Steckdosen zurücknehmen, auch nicht in der Originalverpackung. Bitte berücksichtigen Sie dies bei der Lagerbewirtschaftung. Frontsets für Reparateursatz werden bei Feller und beim Grosshändler weiterhin erhältlich sein.

Ersatz leicht gemacht.

Der Raumthermostat 4277

Unser neuer digitaler Raumthermostat 4277 ist ein Gewinner auf allen Ebenen. Einfach ausgetauscht, kann er alte Heizungs-thermostate ersetzen: Ihre Kunden profitieren von einem Mehr an Komfort und einer besseren Energieeffizienz. Und Sie dürfen sich über zusätzlichen Umsatz freuen.

Möglich macht dies der neue Raumthermostat 4277 (230 V AC) von Feller. Als Einzelgerät regelt er sowohl Warmwassersysteme als auch elektrische Bodenheizungen. Er ist einfach mit dem Smartphone programmierbar und überzeugt auch optisch.

Bewährtes Design

Die Raumthermostate passen mit zwölf Kunststoff-Farben und 15 Prestigerahmen optimal ins EDIZIOdue Design. Sie sind form-schön, einzigartig flach und extrem komfortabel zu bedienen. Das OLED-Display bietet darüber hinaus 14 unterschiedliche Farbeinstellungen an.

Einfacher Ersatz

Der Thermostat 4277 ist rückwärtskompatibel* zu den herkömmlichen Feller Thermostaten; so müssen bei Renovationen keine neuen Kabel verlegt werden. Der Betrieb mit externen Bodentemperaturfühlern anderer Hersteller ist möglich.

*Ausnahme: 4250 nur im Heizungsmodus, ohne 4250-24



Sie machen Ihre Kunden auf die neuen, zeitgemässen Produkte aufmerksam. Wir liefern Ihnen die wichtigsten Argumente dazu:

Der Raumthermostat 4277 hilft, kostbare Energie zu sparen. Das freut die Natur und ganz besonders das Budget Ihrer Kunden.

Das elegante Design und die zahlreichen Farb- und Materialvarianten machen es einfach, den Thermostat in jedes Ambiente elegant zu integrieren.

Energie sparen leicht gemacht: Mit nur einem Knopfdruck kann der ECO-Modus aktiviert werden.

Der Raumthermostat 4277 bietet umfassenden Mehrkomfort, indem er die gewünschte Temperatur zur definierten Zeit punktgenau erreicht.

Das Technikwunder von Feller ersetzt alte Heizungs-thermostate und kann ohne zusätzliche Kabel einfach und schnell montiert werden.

Damit ganz sicher nur geheizt wird, wenn Ihre Kunden es wollen, lässt er sich spielend einfach auch per Smartphone auf die Wochentage oder auf Ferienabwesenheiten programmieren.

www.feller.ch/raumthermostat



Edel in Weiss.

Das Feller Nass-Sortiment schützt seit Jahrzehnten gegen äussere Einflüsse wie Wasser, Staub oder Korrosion. Diese Fähigkeiten hat es auch kürzlich wieder im Gotthard-Basistunnel (siehe Feller Aktuell 1/2015) bewiesen. Dass aber neben der mechanischen Belastbarkeit auch ästhetische Gesichtspunkte für uns eine wesentliche Rolle spielen, sehen Sie an der neuen Membran ganz in Weiss. Jetzt ist es möglich, einen komplett weissen Apparat an der Wand zu montieren. Verschmutzung ist kein Problem, denn logischerweise handelt es sich um ein Produkt, das mit allen Wassern gewaschen werden kann!

www.feller.ch/weisse-membrane



Genuss pur.

Gewinnen Sie ein Wohlfühlwochenende für zwei

Der Preis beinhaltet eine Übernachtung für zwei Personen im Doppelzimmer im Hotel Kettenbrücke in Aarau. Ausserdem laden wir Sie und Ihre Begleitung zu einem Nachtessen im hoteleigenen Restaurant ein. Das Sahnehäubchen an diesem Wochenende ist ein Gutschein für das nahe gelegene Thermi Spa im Bad Schinznach (15 km). Im Eintritt enthalten ist eine Behandlung pro Person (Massage oder Kosmetik). Und damit Sie sich auch während der Fahrt richtig entspannen und zurücklehnen können, haben wir für Sie und Ihre Begleitung einen Limousinenservice engagiert.



Wir hoffen, Ihnen hat auch diese Ausgabe wieder gefallen. Wenn Sie das Feller Aktuell aufmerksam gelesen haben, ist es kinderleicht, unsere Fragen zu beantworten.

Kreuzen Sie dazu die richtige Antwort auf der Rückseite der Wettbewerbskarte an und ab damit in den Briefkasten. Falls jemand die Karte bereits entnommen hat, finden Sie diese auch auf unserer Website.

www.feller.ch/wettbewerb

Einsendeschluss ist der **30. 6. 2016**.

Wir wünschen Ihnen viel Glück!
Ihre Feller AG

KNX.

Fit in die Zukunft mit STANDARDdue



Mit vielen Millionen verkauften Einheiten machen Schalter und Steckdosen aus dem Feller Standard Sortiment ihrem Namen alle Ehre. Neu ist der Designklassiker im durchgängigen Vollsortiment in Schwarz oder Weiss erhältlich. Mit vielen modernen Funktionen wie dem neuen STANDARDdue KNX-Taster RGB. Die Vereinigung von zeitlosem Design mit innovativer Gebäudetechnik macht die Steuerung Ihrer Storen, ganzer Lichtstimmungen oder der Raumtemperatur nach Ihren Vorstellungen in dieser klugen Kombi ganz einfach möglich.

Feller AG | www.feller.ch/knx

Feller

by Schneider Electric